



## Majoria Municipal i Batle en perill

### La no resolta crisi interna de la Coalició Popular sollerica pot fer ingovernable l'Ajuntament



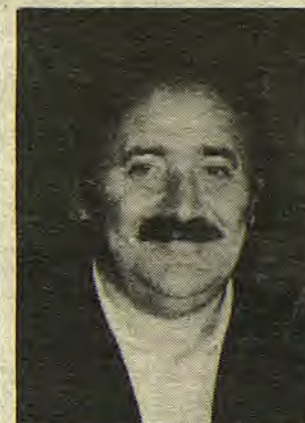
Toni Josep  
Rullan (AP)

*De moment,  
NO a UM*



Antoni Sampol  
Ferrer (PDP)

*SI definitiu  
a UM*



Jaume Antoni  
Aguiló (AP)

*De moment,  
SI a UM*

(Jaume Albertí). Dimecres d'aquesta setmana es reuniren a Can Toni Josep, regidor, una bona part dels afiliats d'Alianza Popular de Sóller amb caps del partit venguts de Palma (Joan Verger, diputat; Gabriel Godino, diputat; Josep Antoni Berastain, secretari d'AP; i Joaquim Ribas de Reyna, senador). El tema de la reunió era intentar solucionar la crisi interna d'AP a la nostra vall motivada per dues postures: la de Jaume Antoni Aguiló que votà SI a la nova Comissió de Govern del Batle "Repic", en el plenari extraordinari del mes d'agost; i la d'Antoni Josep Rullan, en contra de continuar recolzant a Toni Arbona i la política d'UM de Sóller.

Dimecres vespre no s'arribava a cap solució i el partit haurà de resoldre el conflicte que s'inicià quan En Toni Josep partí a Sudamèrica pensant que els

dos companys de coalició que quedaven (Toni Sampol, PDP i Jaume Antoni, AP) recolzarien el seu NO a continuar amb el pacte de govern amb Unió Mallorquina. Precisament dimarts d'aquesta setmana, Toni Sampol, del Partit Demòcrate Popular, ha rebut instruccions a Palma de que el PDP segueix fent costat i donat el SI al Batle.

Tant Jaume Antoni com Antoni Josep han manifestat en darreres declaracions a aquest Setmanari que acataran la decisió del partit. Per tant, tant pot ser que es rompi l'actual majoria de l'Ajuntament, com que no.

A pàgines centrals pot seguir àmplia informació de tota la crisi, i paral·lelament llegir un informe-resum de la Nova Llei de Règim Local.

## Festes de Fornalutx

### Sor Catalina Colom, nomenada Filla Adoptiva

Les festes patronals de Fornalutx s'han celebrat, enguany, amb bon temps i l'assistència als actes, tant culturals, esportius o recreatius, fou prou nombrosa.

L'acte principal, d'aquestes festes, fou la proclamació de Sor Catalina Colom Mateu, germana de la Caritat, com a Filla Adoptiva del poble per acord de l'Ajuntament en record dels seus quaranta-cinc anys de serveis i homenatge a la Congregació pels seus noranta anys de presència a Fornalutx.



Aquest acte tingué lloc al saló de Ses Cases de la Vila, resultant, a la vegada, digne i emotiu. El Batle de Fornalutx Sr. Jordi Arbona feu entrega d'un diploma-pergamí així com d'un rosari d'argent dintre una capseta, d'identificació metal, amb les armes de Fornalutx gravades. Sor Catalina, l'homenatjada, que vengué destinada al Convent de Fornalutx cap a l'any 1.939, manifestà que, ja mai, en els seus records podria oblidar ni a Fornalutx ni als fornaltxencs.

Anteriorment a aquest

(Passa a pag. 5)

## Estol de Tramuntana a Dijon

(Per V.P., enviat especial). L'Estol de Tramuntana, com ja deiem, en edicions anteriors, ha estat el representant d'Espanya al festival de folklore de les Festes de Dijon. Festival que arriba a prendre unes característiques, que per creure-ho, s'ha de veure.



Si hi ha qualcú que se pot penjar una medalla d'or és l'organització del festival. Si per mostra val un botó, és precisament en el dinar del diumenge, reunint tots plegats els grups participants amb prop més de dos mil persones.

El control és sever, no queda altre remei que anar a contra rellotge, pareix que estigués fent un rallye, a lo que noltros no hi estam precisament avesats; malgrat tot, no queda altre remei que adaptar-se. Un rallye on també se penalitza als grups que arriben tard o no se subjecten als temps establerts que han de durar les seves actuacions. Desde les set del matí en que l'encarregat de despertar, comença a repicar a les portes de les habitacions individuals, maleit pels que només fa unes hores que s'han colgat, després de tot un dia dur i de molta feina i

(Passa a pag. 5)





## SOLLER

Semanario de  
Información  
local

(3a Epoca)  
Depósito Legal:  
P.M.280-1958

Redac. y  
Admón:  
En Palma:  
San Felio, 17  
Tel: 216110

EN SOLLER  
CA'N NOGUERA  
CALLE DEL MAR 81  
630601

Fundado en 1885,  
por Don JUAN  
MARQUES ARBONA  
Editado por  
MAJORCA DAILY  
BULLETIN S.A.

PRECIO 30 PESETAS

Director:

D. Miguel Marqués  
Coll.

Director en  
funciones:

Miguel Serra  
Magraner

Coordinador:  
Jaume Albertí

Colaboradores:

Miguel Amengual  
Josep Estades  
Nicolás Díez  
Jaume Enseñat  
Joan Estades  
de Montcaire  
M. Ferrá Martorell  
Felicidad García  
Miquel Gual  
María Marqués  
Joan Oliver  
Toni Oliver  
Plàcid Pérez  
Vicenc Terrasa  
Vicenc Pérez  
María Vázquez  
Pere Vicens  
Antonio Socías Puig  
Foto información:  
Noguera  
Foto deportes:  
Dayá



## COL. LOQUIS DES DISSABTE



per Miquel Ferrà i Martorell

La Societat Balear d'Educació Ambiental (SBEA) amb la col·laboració de diversos ajuntaments de Mallorca, entre els que es troba el de Sòller, han organitzat una exposició itinerant que porta per títol: "El Bosc és Vida" i que ha estat cedida per la Diputació de Barcelona per esser exhibida a la nostra illa durant aquest mes i els dos mesos vinents. L'esmentada exposició que intenta concienciar al públic sobre la defensa de la natura i la necessitat de recuperar el bosc compta també amb la col·laboració oficial del Servei de Conservació de la Natura (SECONA) que s'encarregarà del trasllat de materials a les distintes poblacions. Crec que hem d'aplaudir l'iniciativa.

Tramontana, els Valldemossa, la banda de música de Montuiri, el teatre de Joan Mas, etc. Unes festes, com solen dir, "guapas" i rodones.

— I parlant de festes, tenim ara les de Sant Mateu de Bunyola, que sota el patrocini del seu ajuntament i la col·laboració de diferents persones i entitats, han fet possible un programa bastant atractiu i del que farem un resum. De dissabte dia 14 al dilluns 23 hi haurà tota casta d'activitats: Focs artificials, concurs de carabina pneumàtica, passa-carrers, partits de futbol, cucanyes, tòmbols, exposicions de pintura, música coral, verbena amb conjunts de música pop, desfilades de tambors i majorettes,



Maria Luisa Magraner i Sòller, la "república de les arts".

— Ben segur que si!  
— I ja hem tengut les festes populars de Fornalutx amb tota una gama de tradicions: xirimiers, tamborers, concerts, teatre, balls folklòrics. S'estol de

concurs de caçadors, demostració de karate, mostra de la natura, espectacle infantil de ventriloquia, partits de basquet i berenades populars. Es a dir, una gran

## ANTONIO FRAU

PANADERIA Y PASTELERIA  
ESPECIALIDAD EN ENSAIMADAS  
Y PASTELES

DESPACHO - SAN JAIME, 8 - Tel: 630651

## ACTUALITAT CULTURAL

varietat d'actes que diuen molt en favor de la comissió organitzadora de les festes. Hauriem de destacar, així i tot, alguns dels actes, com per exemple les mostres i conferències del GOB i el teatre: Xesc Forteza amb l'obra "Es consensos d'En Nofre" i el grup del teatre de Bunyola amb "L'Amo de Son Magraner"...

— I dins els actes culturals, no t'oblidis de la presentació del llibre "L'Essència de Mallorca" d'Andreu Estarellas.

— Certament. Enhorabona als bunyolins!

— I passant a commemoracions esportives, direm que es compleixen ara 40 anys de les competicions de motociclisme a Mallorca que per cert s'iniciarien amb la fundació de les primeres associacions per a practicar

tal esport. El Coll de Sòller i la seva prova és una de les experiències més antigues i data dels anys 1947 i 48, és a dir, que fa quaranta anys, aproximadament. Tot un record!

— Curiós. I parlem ara d'una altra commemoració: La de la Imprempta mallorquina...

— Això mateix! S'han presentat a Valldemossa els actes dels cinc segles de la impremta a les illes. Aquesta fou construïda i ubicada a Miramar de Valldemossa i el primer impressor nomia Nicolau Calafat, del que s'ha editat la biografia. Aquest fet representa una fita molt important de la nostra cultura. No són tots els països que poden dir que fa 500 anys tenien impremta. Diuen que a la tal

impressora foren editats dos llibres sota els títols "Regis Mandatorum" i "Devota Contemplació", a més de diferents papers i documents. La commemoració de la Imprempta a Valldemossa anirà acompanyada d'altres actes com l'actuació de la Coral de Bunyola, per exemple.

— Recolzam idò la iniciativa!

— I ja per acabar, m'agradaria afirmar que la darrera mostra de la pintora sollerica de 60 anys nascuda a Amiens, França, ens ve a demostrar que l'art segueix present entre nosaltres amb aquesta obra singular, personalíssima, que la situa entre les més importants que es fan a les Illes avui mateix.

## Anecdotali Fornalutxenc

1.885 - 1.985

per Joan Estades de Montcaire

## ABRIL

1.979 — 21o. Sopar d'homenatge al consistori darrer de l'època franquista ofert pel nou ajuntament sortit de les passades eleccions.

1.932 — 14o. Dinar commemoratiu de la Proclamació de la República en el Restaurant, solleric "Hotel Ferrocarril". En representació dels republicans fornallutxencs assisteix el Sr. Batle Jaume Busquets (Ràboa).

1.936 — 15o. El Governador Civil envia una circular, a l'Ajuntament, manant fer escorcolls domiciliaris a cases de sospitosos de tenir armes sense permís i "per a conspirar contra el Govern de la República".

1.970 — 22o. Mor a 62 anys, Llorenç Rullán ex-batlle i ex-cap de Falange.

1.914 — 23o. Per ésser, avui, Sant Jordi i fer festa el President de la "Unión Lirica Fornalutxense", Jordi Mayol, la banda li ofereix un concert davant ca seva a Plaça.

1.924 — 26o. Reunió de l'Ajuntament i intercanvi de cartes amb el Govern Civil i el Bisbat sobre la mort de l'ex-batlle Sr. Ballester. Ampliat l'espai de terrenys destinat, en el cementiri, a no baptista o separats del catolicisme.

1.904 — 27o. Visita Pastoral del Bisbe Campins.

1.947 — 27o. Noces d'Or sacerdotals de Mossen Guillel Solivellas Arbona, exvicari coadjutor, propietari de la finca nomenada "Sa Cabana" i no "Sa Cabaneta" com deia el capítol de gener

recordant la seva mort l'any 1.950. El carrer de la Lluna, on es troba la casa de Mossen Guillel i les mateixes Cases de la Vila, canvia el nom per "Calle del Vicario Solivellas".

1.892 — 29o. A 89 anys mor el Sr. Antoni Busquet i Mayol. Amb ell desapareix el darrer rebrot de l'antiga Casa Busquets de Puigderros.

1.938 — 29o. Visita Pastoral de l'Arquebisbe-Bisbe Miralles.

1.978 — 29o. Bernat Sastre Bernat, president de la Cambra Local Agraria local.

1.892 — 30o. Subvenció de la Diputació Provincial per a adobar els camins.

1.964 — 22o. Després de llarga malaltia mor el majoral de Montnaber Jaume Antoni Reynés Alberti. Essent regidor de l'Ajuntament, en 1.950, votà en contra de la compra de l'edifici de Can Arbona. Rebé els darrers sagraments de mans de Mossen Moncadas futur bisbe de Menorca i de Solsona.

1.947 — 30o. El Sr. Josep Arbona Busquets (Cabaneta), que ja havia estat batlle durant la II República amb les dretes, nomenat batlle pel Governador de la Província, Sr Pardo de Santillana.

## RELOJERIA SOLLERENSE

Calle Luna, 9 SOLLER

# OPTICA OPTICA

OPTICO COLEGIADO N° 1.887  
RECETAS DE SRES. OCULISTAS

Pongase o cambiese las gafas sin que  
le cueste un ojo de la cara  
MEJOR SERVICIO - MAYOR COMODIDAD



## SOBRE SES CLASES DE PINTURA

Dissapte dia 31 varen donar per acabades ses classes de pintura, duites a terme per en Josep-Ma. Munar, "en Pep Estrella" per a molts de noltros, dit curset s'ha fet a una de les sales del Centre Parroquial Victoria, dins aquest mes d'agost.

Dins un ambient molt acullidor hem pogut apreciar lo maravellós que es la pintura, començant temps enera. Explicant-mos ses tècniques dels grans mestres i mostrant-mos amb unes diapositives ses seves obres mestres, explicant-mos també els mes curiosos de talls d'aquets grans màgics dels pincells dels segles pasats, posant-mos sempre

com a millor mestre la natura.

Hem anat dia a dia entrant a una serie d'explicacions. Hem pogut saber montar una tela, anar-la a comprar i posarla a punt de fer feina, també com a conservar el material que empram. Mos ha mostrat sa manera més acertada d'agafar el llapis o pincell o com treballar aquelles barretes de pintura pastel que empravem al nostre temps d'escola. Amb elles hem pogut veure que hem pogut fer temes angelicals.

Després d'unes interessants proves de sanguínea hem dat pas a la pintura al oli de la que hem tengut malgrat de la

poca durada del curs, una experiència bastant clara d'aquesta manera de pintar. Hem pogut fer cada un de noltros, unes petites obres, que sempre mos servirán com a record.

En mig de tantes pincelades a damunt les teles, hem trobat sa sinceritat d'en Josep-Ma. Munar, mostrant-mos mil truquets que estaven al nostra alcanç, i a dins els colors escampats no mos ha escatimat els seus coneixements, fent-mos al mateix temps identificar la nostra personalitat a damunt la tela i comparar LA PINTURA A LA MUSICA AMB ART SENSE FI.

Un alumne.

## MATRIMONI ROMANTIC

En el segle VI antes de la nostra era hi havia una nació que estava establida al sur de la Galia i ocupava tota la regio de les bocas del Rodan i a l'est fins a la Durance, que es deien els segobriges.

Així com era costum entre les tribus iberes el rey havia de casar a sa filla major Aida, amb l'elegit lliurement per la seva voluntat. El dia senyalat va convocar tots els possibles pretendents a una festa aon se celebraria l'acostumada cerimònia.

La noticia de l'esbellumant bellesa de la princesa havia arribat a n'els paisos més llunyans així que estaven presents a la cita els prínceps celtes armoricans, helvecios, i allobroges, fins i

tot n'hi havia de mes allà del Rhin. Després de la festa i en el brindis del banquet el rey va omplir la copa de vi a Aida que havia d'oferir a un dels pretendents que estaven asseguts al banc de la taula.

Tremola d'emoció Aida anava passant entorn de la taula... tot en aquell moment estava tan silencios i els convidats tan atents a la princesa que tots retenien l'alè al seu pas, esperant qui seria el preferit.

En aquell temps lo que és avui el port de Marsella era una badia natural aon fondejaven els vaixells per descarregar lo que duien i abrigar-se del mal temps. La nau del focenc Euxenes de Massalia allà havia tirat l'ancora i ell estava present a n'el convit. Aquell home

polit, elegant, perfumat tant diferent de la rude joventut celta, va captivar l'esperit de la princesa qui va posar la copa davant ell quedant així l'elegit del seu cor.

Per present de noces el rey dels segobriges va donar tota aquella badia a Euxenes qui la va batiar amb el nom de Massilia.

Aida qui s'havia d'embarcar cap a l'Orient va voler visitar abans de partir les riberes del Rodan, lloc estimat per ella aon moltes vegades asseguda devall els polls havia contemplat el poderós regof de les ràpides i lluentes aigües d'aquell riu lloberg.

Agost 1985  
JOSEP ESTADES

## DROGAS

Drogas que viven, drogas que matan. Donde más hay es en Manhattan. Es un vicio imperdonable, que te mata como un sable. Pagarás un buen pasaje, para que después hagas un mal viaje. Por tu bien no tomes, para que después no te perdonen. La droga es un viaje de ida, pero casi nunca de vuelta. Para pocos hay venida, pero para muchos hay revuelta. ¿Porqué las tomais? Las drogas son malas, si las tomais, es como un pájaro sin alas. La droga dice: — Yo soy ardiente, yo soy morena yo soy el símbolo de la pasión.

De ansia y goces mi alma está llena. ¿A mí me buskais? Sí es a mí: sí. Cuando me enteré que la droga tomaste, sentí el frío de una hoja de acero en las entrañas; me apoyé contra el muro; y un instante la conciencia perdí de donde estaba. La droga os mata en las sombras, sellando con un beso su traición; Los brazos os lo echa al cuello, y por la espalda os parte a sangre fría el corazón.

¿Drogas para qué? Vive la vida, que es la tuya.

ENRIQUE VIVAS MUÑOZ, 15 AÑOS

## EL CENTENARIO DE LOS MUCHACHOS

(1.885 - 1.985) (Y III)

Otro de los grandes impulsores del desarrollo y expansión comercial de Los Muchachos fué Dn. Antonio Rullán Mayol, junto con su hermano Salvador dirigió la firma de Sucres. de A. Mayol Co. durante muchos años, haciendo de la empresa uno de los comercios más importantes y conocidos de la Isla.

En la crónica necrológica que informaba de la muerte de Don Antonio Rullán decía: "A pesar de que con el incremento comercial e industrial, la firma abrió otras sucursales modernas, especialmente una en el Centro Comercial más grande de Puerto Rico situado en la Plaza de Las Américas en Hato Rey, la vieja tienda de la calle Fortaleza en San Juan, seguía atrayendo a clientes que por décadas firmaban vales con igual soltura, que el que pagaba al contado.

En este rápido desfile de paisanos nuestros que dedicaron sus fanes a LOS MUCHACHOS cabe señalar a Don Antonio Bauzá Rullán, recientemente fallecido, antiguo portero del club de fútbol local, en los inicios del fútbol sollerense. Nacido en Marsella donde su padre poseía un restaurante, a los dieciséis años se marchó a Puerto Rico, para trabajar en el negocio de sus tíos. En su In Memoriam de la revista El Angel de San Juan dice: "La contribución de Dn. Antonio Bauzá en el desarrollo de la tienda fue amplia. Desde sus primeras experiencias en ventas, hasta alcanzar el puesto de Vicepresidente Ejecutivo. Durante estos años LOS MUCHACHOS experimentaron una rápida expansión y la adquisición de prestigiosas firmas. En la sociedad puertorriqueña contribuyó al desarrollo de organizaciones españolas y puertorriqueñas, tales como el Ateneo Puertorriqueño, la Casa de España, El Circulo Mallorquín y de una manera particular a la Sociedad Española de Auxilio Mutuo y Beneficencia de Puerto Rico, en la Memoria de esta última sociedad, destacan las valiosas aportaciones a la sociedad a la que pertenecía por más de medio siglo y de la que fué director durante años precisamente ocurrió su muerte siendo miembro de la Junta de Directores. Fue condecorado por el Gobierno español con la Gran Cruz al Mérito Civil.

Actualmente la firma se encuentra bajo la presidencia de Dn. Rafal Pons descendiente de uno de los fundadores Dn. Miguel Pons y Dn. Juan R. Bauzá, Vicepresidente y Gerente General, hijo de Dn. Antonio Bauzá ya descendiente de Dn. Antonio Mayol Simonet. Hermoso ejemplo de continuidad familiar. Cien años separan las dos fechas.

La celebración del Centenario de LOS MUCHACHOS, ha tenido una gran importancia social en todo Puerto Rico, la prensa puertorriqueña ha comentado con grandes titulares y páginas enteras esta efemérides. EL REPORTERO del día 6 de mayo del corriente año, decía que la historia de Los Muchachos corre paralela a la de Puerto Rico, y señalaba que el antiguo edificio, conserva a pesar de los años una sólida arquitectura colonial típica del siglo pasado.

En la fachada de Los Muchachos, instalado por los fundadores, figura un escudo de Mallorca, y en este mismo edificio, antes fue residencia de Don Manuel Fernández Marqués de la Esperanza, teniente coronel del primer batallón de voluntarios, dicho Sr., también fue presidente de la Diputación Provincial y además creador de la fórmula del ron "Barralito". ¿Qué tiempos aquellos!

Volviendo a la conmemoración del Centenario en EL VOCERO de 22 de febrero, entre otras cosas menciona que en 1918, la tienda LOS MUCHACHOS instaló el primer sistema de succión por aire para cobrar por carriles entre los departamentos de ferreteria. Y terminó con la reseña final aparecida en EL MUNDO el más importante periódico de Puerto Rico que en la fecha de dos de marzo de este año, había dedicado res páginas a la conmemoración del Centenario de LOS MUCHACHOS, en dicha reseña hacía referencia el

acto final del Centenario.

"El domingo, la firma LOS MUCHACHOS, Sucres, de A. Mayol y Co. Inc. celebraron felizmente los primeros cien años de operaciones en la Isla. Por lo que tiraron la casa por la ventana obsequiando a sus colegas comerciantes y sus más destacados clientes con una gran fiesta de aniversario.

La actividad, llevada a cabo en una atmósfera de gran cordialidad, dió comienzo a las siete en punto de la noche. Y se llevo a cabo en el pasillo central de Plaza Las Américas, junto frente a la ferreteria que estos mantienen en el mencionado centro comercial. Una línea de recibo protocolaria, integrada por Juan Bauzá, Vicepresidente y Gerente General de la firma; Don Rafael Pons presidente de Los Muchachos y Ricardo González, miembro de la Junta de Directores (acompañados de sus respectivas esposas) sirvió de antesala a una "pintoresca callejuela Sanjuanera" improvisada para la ocasión por los coordinadores de la actividad.

Paneles blancos coronados con soles trancos, purrones de barro, ilustraciones de la fachada de la Sucursal original del Viejo San Juan, fueron utilizados para darle un toque nostálgico a la simpática festividad.

Después de un suculento ofertorio... "completó la atmósfera deseada" ejemplo vivo de las culturas españolas y puertorriqueñas, un espectáculo folklórico a cargo del ballet Tony D'Astro.

Destacadas personalidades asistieron al acto, que rindieron homenaje a LOS MUCHACHOS haciendo entrega al Sr. Pons, presidente de la firma de pergaminos y bandejas de agradecimiento en honor a los cien años de progreso en el desarrollo comercial de la Isla, y a lo largo tradición de servicios que ha distinguido siempre a esta prestigiosa firma.

JUAN BAUZÁ RULLÁN

— LEA EL — SOLLER —

IGNACIO J. CERDA COLOM

— INSTALADOR AUTORIZADO —

INSTALACIONES Y REPARACIONES ELECTRICAS

MONTAJES ELECTRICOS - ACOMETIDAS  
ESTUDIOS DE ILUMINACION  
AUTOMATISMOS

PRESUPUESTOS A SU DISPOSICION

Camí de Ca'n Pauet, 8 · Telf. 63 18 42 · SOLLER

BOBINADOS BISBAL

REPARACION Y BOBINADO DE:

MOTORES ELECTRICOS, RADIO, TV,  
ELECTRODOMESTICOS,  
MAQUINARIA INDUSTRIAL

CARRER DE SA MAR, 73 - Tel. 63 12 71

REPARACION ELECTRODOMESTICOS



Electro Casa

LAVADORAS · TERMOS  
FRIGORIFICOS ·  
COCINAS · ESTUFAS

CARRETERA PALMA, 89 · SOLLER

TEL. 63 20 15



## Carlos Espiro, el ganador de la Trobada del Barranc, expone en Bunyola



para él, 'el primero en Biniarix, por la primera Trobada de Pintores del Barranc, donde se llevo el primer premio, el segundo lo acaba de obtener por el certamen de pintura recientemente celebrado en Palma, organizado por la Conselleria de Cultura, en donde alcanzaria un tercer premio en metálico.

Como podemos apreciar Carlos Espiro, cada día va subiendo un nuevo escalón como él siempre nos dice. También participa en el certamen de pintura de Binisalem, que tendrá lugar durante las fiestas del Vermar, que se celebrarán a finales del presente mes de septiembre y del que estamos seguros que recibirá un nuevo galardón.

Recordemos un breve pasaje de la vida de este gran pintor argentino. Carlos, llegó a Mallorca hace unos años y se instaló en el vecino pueblo de Bunyola. Carlos había expuesto y obtenido varios premios en pintura en su país y expuesto en numerosas exposiciones de carácter importante tanto en su país como en diferentes puntos de España.

Hace unos meses expondría en Sóller, en la sala de exposiciones de la Caixa.

La exposición será inaugurada esta tarde a las 20 horas en la sala contigua al Bar Central de Bunyola, hasta el día 22 de septiembre.

MARIA VAZQUEZ

## Exposición y venta de objetos antiguos a beneficio de la Cruz Roja Local

(M.V.) Dentro de una serie de programas benéficos que se están preparando para la Cruz Roja Local, con el fin de recaudar fondos para subsanar los muchos gastos que se acumulan a lo

largo del año, se está preparando una exposición y venta de objetos antiguos que se compondrá de muebles y objetos de todas clases. La exposición se montará en Can Coixi.

Por lo que se ruega a todas las personas que estén interesadas en desprenderse de algún cacharro viejo, pero en buen servicio, pueden pedir información en la Conserjería de la Cruz Roja Local. La venta se hará de la siguiente manera: El objeto presentado será vendido y un tanto por ciento será entregado a la Cruz Roja y el resto será para el propietario de la pieza.

Por lo tanto, ya lo saben, los que estén interesados, pueden empezar ya a preparar la buena venta, que al parecer tendrá una gran aceptación, por parte del público dado que ya son bastantes las personas que están entregando sus objetos y algunos, desinteresadamente.

IGLESIA DE LOS PP FILIPENSES (ALQUERIA DEL CONDE)

## FIESTA DEL DULCE NOMBRE DE MARIA

Hoy, sábado, día 14. Continúa el triduo Eucarístico. A las cinco y media de la tarde, exposición y turnos de vela. A las seis y media, rosario, ejercicio al Dulce nombre de Maria, reserva y misa cantada.

Mañana domingo, día 15. Misa rezada a las diez y media. Por la tarde, a las cinco y media, exposición, turnos de vela. A las seis y media, rosario. Ejercicio al Dulce nombre de Maria, conclusión del triduo y misa solemne.

## Església en camí

## QUINA SORT!

El poble de Sóller ha tingut una sort inmensa i de moment no mos donam compte. Imaginau-vos que el nostre poble sia una ciutat important dins Vietnam o Cambogia, i sino, que fos un barri de Reirut. No pregueriem perquè l'humanitat mos ajudi a sortir d'aquest petits inferns, quina sort tenim!

Encara no tenim res de protestar, el nostre poble està enfora de tots els problemes internacionals, per això no movem un dit per ajudar a aquests pobles que han tingut la desgracia d'estar enmig de tots els problemes.

I si ara noltros fossim un poble d'Etiopia, que es mor de fam i mos enteram que hi ha pobles del món que els hi dona igual si morim. No veuen els habitants d'Etiopia, com hagués pogut

dir el Congo o altre país desnutrit i amb fam, com a inhumans a aquells que els hi deixen morir sense ajudar-los.

I que no s'enterin de les festes de Marbella, perquè es demanaran si el món es preocupa per ells. Un amic meu definia a la "jet-set" com a "babosas malolientes", gent que es gasta milions per fer festes grandioses, sense cap remordiment de consciència per la pobresa. Això és tenir un cor de pedra, cobren milions per sortir a les revistes i si es preocupen del món es, simplement, una gran casualitat.

Sabeu lo que mos passa, que ja hem sentit tantes barbaritats que ja mos hem acostumat a aquests desastres, començam a tenir el cor de pedra i una sang freda que congela.

M'atreveria a dir que l'humanitat ha mort i només queden persones moldeades al desastre amb un cor de pedra. Però gràcies a Deu encara no ho puc dir, ja que hi ha grups que algen la veu al món, per queixar-se de la injustícia, la guerra, i no és només la veu, la seva veu, sino que també tenen els seus fets segurs que tots noltros hem sentit xerrar d'ells, Bravo per ells!

Si tota l'humanitat d'avui dia cridés per la pau, hi hauria pau, però l'humanitat d'ara no està enterada de la sort que tenen.

El món ha de tornar néixer i per això noltros estam aquí.

JAUME PEREZ

## ACCIDENTE

(M.V.). El pasado día 7, sobre las dos de la madrugada, resultó con heridas de máxima gravedad el conductor del ciclomotor Dervis, Manuel Canilles Tehonon, de 23 años.

Al parecer el joven colisionó contra la esquina y fachada de un edificio de la C/ Marina del Puerto. Dado que las heridas causadas eran de pronóstico grave el herido fue trasladado a Palma, con carácter de urgencia en la ambulancia de la Cruz Roja, quedando ingresado en una clínica palmesana.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**D. Francisco Vanrell Vila**

Que falleció en Palma el día 12 de setiembre de 1935 a la edad de 79 años.

E.P.D.

Su afligida esposa, Isabel Miro Oliver; hijos Francisco y Juan Miguel; hijas políticas, Ma. Dolores y Joyce; nietos y demás familia les suplican le tengan presente en sus oraciones quedándoles por ello muy agradecidos.

Domicilio particular: Padre Molina, 24, 3oB. Palma.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**D. Jorge Alemany Ferriol**

Que falleció en Sóller, el día 5 de septiembre de 1985 A LA EDAD DE 21 AÑOS. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E.P.D.

Sus apenados: Padres, Juan Alemany Morro y Bárbara Ferriol Mascaró; hermanos, Juan y Martín Alemany; hermana política, Magdalena Frau Cañellas; abuela, Angela Mascaró Bergas; padrinos, Miguel Grimalt Munar y Bárbara Quetglas Morro; sobrina, Germina Alemany Frau; tíos, primos y demás familia (presentes y ausentes) participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican tengan presente en sus oraciones el alma del finado por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Domicilio en Sóller: Manzana 43 - Ca Sa Arena.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**D. Bartolomé Quetglas Estarellas**

En el primer Aniversario de su muerte ocurrida en Sóller el día 14 de Septiembre de 1984 A LA EDAD DE 75 AÑOS. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E.P.D.

Sus apenados: Hija, Bárbara Quetglas Morro; hijo político, Manuel Lobo Mas; nietos, Francisco, Bartolomé, Antonia, Francisca y Manuel Lobo Quetglas; nieta política, Julia Bautista; biznietos; hermanos, Catalina, Antonio, Francisca, Bárbara y Magdalena Quetglas Estarellas; hermanos políticos, Bernardo Ordinas, Arnaldo Cabot, Antonia Morro y Francisco Alcover; ahijados, sobrinos, primos y demás familia (presentes y ausentes) al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida les suplican tengan presente en sus oraciones el alma del finado por lo que les quedaran muy agradecidos.



## Festes de Fornalutx E.-M.V.

LA GERMANA DE LA CARITAT SOR CATALINA COLOM, NOMENADA FILLA ADOPTIVA

(Ve de Portada)

acte, a l'església, havia tengut lloc l'ofici major de la Diada de la Patrona, presidint la concelebració eucarística el Molt Il·lustre Vicari General Mossen Bartomeu Vaquer el qual pronuncià apropiada homilia. Assistiren les autoritats i una nombrosa assistència, havent de destacar la presència de moltes monges de la Caritat especialment convidades La Coral de la Parroquia del Port de Sòller, dirigida pel Sr. Miquel Colom, interpretà la missa pagesa de la que és autor el propi Sr. Colom.

Anunciat pel Rector Mossen Deyà, el Cavaller de l'Ordre del Sant Sepulcre Il·lm Sr. Joan Antoni Estades de Montcaire i Bisbal llegí una breu salutació abans de començar l'ofici, adreçada a autoritats i poble en general, convidant a que's demanàs a la Verge, Patrona de la Vila, que guardàs, "neta de qualsevol taca, la Santa Fe Catòlica en el sí de les nostres llars", que no s'apagàs mai" en el nostre cors i la nostra boca, el culte ardent a la nostra llengua pairal que alguns voldrien veure morta o reduïda a un simple patue's casolà. Tingué paraules de record i admiració per les Germanes de la Caritat a la que, segona ell, "vents terbol's de descristianització social" han obligat a allunyar-se, no sabem fins quant, de Fornalutx.

La salutació del Sr. Estades de Montcaire acabà invocant la protecció de Maria Santíssima Patrona de la Vila damunt la Pàtria, governants i les famílies i que els fills de Fornalutx, com a tals i com a creients cristians, sapiguessen ésser feels a les ensenyances de Crist, "a la fe dels nostres pares i que, aquesta mai ens manqui".

Altre acte, important, de la Diada de la Patrona fou la inauguració de la nova guarderia infantil allà on abans hi havia l'escola de

nins o sia en terrenys de Sa Rutllana.

Per descomptat, no han mancat l'obligat i tradicional bou de Sa Patrona que, aquest any, era de bona ramaderia peninsular. I es celebraren, com de costum, l'homenatge a la Vellesa sota el patrocini de la Caixa i de la Fundació Arbona-Colom, carreres de cintes, curses pedestres, matxs de futbol, partides de tennis, revetles entre "camp" i discotequeres. I molta bulla pels bars i en la mateixa plaça.

### SENCILLO ACTO DE HOMENAJE A LA VEJEZ EN FORNALUTX

Coincidiendo con las fiestas patronales de Fornalutx, se llevó a cabo un sencillo homenaje a la vejez, XXIII homenaje, por lo tanto ya tiene solera. El acto estaba organizado por el Ayuntamiento de Fornalutx, y patrocinado por la fundación Arbona Colom y la Caja de Pensiones "La Caixa", la cual hizo entrega de varios obsequios entre los homenajeados.

El acto dió comienzo con una Misa Solemne con la asistencia de los homenajeados acompañados por sus respectivos padrinos, asistiendo también las autoridades locales.

Acto seguido tuvo lugar la entrega de los premios de manos de las autoridades y Delegado de la Caixa.

A continuación los niños de la localidad en honor a las personas mayores de Fornalutx, bailaron y cantaron haciendo honor a sus muy buenas cualidades artísticas. Se dió por terminado el acto con la entrega de trofeos de la gran carrera pedestres que se acabava de disputar.

Damos un año más nuestra más sincera enhorabuena a los homenajeados y que el próximo año todos nos podamos reunir de nuevo en esas bonitas fiestas de Fornalutx.

## Les Festes de Dijon i Estol de Tramuntana

### L'Alegria del vi, un món sense fronteres

(Ve de Portada)

tota una nit de bulla amb la bona gent dels altres grups que també s'afanya a aprofitar aquestes massa curtes vint-i-quatre-hores que ningú voldria veure acabades mai.

L'organització que s'haurà de cuidar de servir menjades, agombolar als visitants, acompanyar-los i els relacions públiques que van constantement amb el grup.

Es tota aquesta magna i ben coordinada organització la que aconsegueix la categoria per un dels festivals més importants on els participants se disputen fortament l'assistència; fins al punt de que la premsa ja li ha posat el calificatiu d'Olimpiada del Folklore.

### LA RELACIO AMB ELS GRUPS

Crec que la nostra distinció és la nostra simpatia Crec ben bé que hem sabut quedar com un bon poble del Mediterrani sempre obert als de fora. Quan més s'ha notat aquesta joia ha estat en el Celler de Clairvaux, on la festa se junta amb el vi, menjar i bulla dels participants.

Sense que l'organització tengués previst l'intercanvi i les relacions amb els altres grups; la gent dins l'ànim obert que enrevolta aquests actes, romp les fronteres, colors i diferències i obri els braços a tothom. Lo millor del festival. Més d'un diplomàtic de coll fort, hauria de pegar un cop d'ull als pabellons de la Universitat de Dijon, on fins a les sis del matí, la gent gresca i intercanviava regals i somriures. Es segur que els hi cauria la cara de vergonya, vegent que les diferències abismals entre els pobles s'anivellen a pis, amb un somriure, una guiteria i una botella que corre de boca en boca.

Una prova: el nostre grup duia bosses i més bosses

plenes de: siurells, camisetes, postals... per vendre. Quan més descuidarem, no quedava res ni per regalar, perquè precisament tot s'havia regalat a altres grups que oportunament ens oferien els seus records.

El darrer dia les despedides eren una mar de llàgrimes i un continu apuntar adresses que havia d'acabar estirant a la gent per que no se mesclassin els grups i ningú tornàs a casa

### L'ACTUACIO

El grup de Sòller, representant d'Espanya, no va tenir cap premi oficial del jurat. Sols una medalla commemorativa de la seva participació. El premi li donà el públic. El divendres a l'actuació al palau d'esports, quedavem classificats dins els tres primers, juntament amb Grècia i Argentina i ben per damunt de Rumania que obtindria la medalla d'or.

El dilluns a vespre, convidats a sopar a cases particulars i a actuar al poble de Marsanny-la-Cote; el propi batle havia de reconèixer que cap dels grups que en anys anteriors havia actuar allà mateix; havia obtingut la simpatia del públic. En definitiva, ens guanyarem un públic, que si bé fred de principi; s'anava encalientint i sabia acceptar la gràcia i el que fer dels nostres balladors i balladores.

### ELS PREMIS

Dins la nostra modesta, objectiva i crítica opinió, els premis d'enguany quedaven un tant marcats per questions aparentment polítiques

Creim que el jurat no premia precisament el que anuncia en els programes que remet als grups que aspiren participar. Donar la medalla d'or de balls tradicionals a Rumania no és vàlid. Precisament la majoria de països; mal anomenats comunistes; presenten uns balls massa estilitzats, massa coreografia i massa de cara a l'espectacle. Hi havia altres participants amb més atenció al balls tradicional. Igualment que se premia a Polònia amb una medalla d'or, essent el seu, un grup de gimnastes, gairabé professionals.

Creim que el folklore no se pot mitificar d'aquesta manera. Creim que s'ha de valorar el manteniment de les costums autèntiques, encara que no siguin tan espectaculars. Sobretot pel que fa al jurat, al que se suposa capacitat per no donar una medalla al grup de Portugal per les costums més autèntiques, quan els seus membres surten a ballar amb "jeans". Amb això no volem pecar d'arrambar cap a Espanya. Grups com Bulgària, Hungria...

mereixien també premis, així com molts dels qui l'han obtingut. Només volem reivindicar la interpretació folklòrica que en fan els grups i que aquesta sigui lo més pura possible.



El Batle de Sòller, Antoni Arbona, fa un present al president del Festival, Denis Ulrich. Aiximateix, el grup sòllerenc fou particip a diverses autoritats de records commemoratius, consistint sobretot en ceràmiques de Lluís Castaldo.

## Centre Estatal Ecce

D'EDUCACIO PERMANENT  
D'ADULTS

OFEREIX ELS SEGUENTS CURSOS  
- GRADUAT ESCOLAR.-

A dos nivells:

GE-1 correspon a 6è-7è d'EGB.

GE-2 correspon a 7è-8è d'EGB.

Els cursos comencen dia 2 d'octubre.

- ORTOGRAFIA (Castellana).-

Curset de tres mesos.

- ANGLÉS BASIC:

A partir de dia 2 d'octubre.

- CATALA:

Comencen dia 11 de novembre.

A tres nivells:

Elemental.

Mitjà (curset de tres mesos).

Superior.

\*\*\*\*

PER A MES INFORMACIO I  
MATRICULA:

ELS DILLUNS, DIMECRES I  
DIVENDRES DE 20-21 h. AL COL.  
LEGI STA. TERESA FINS DIA 1er.  
D'OCTUBRE.

## Posada de Bàlitz

### RESTAURANTE

FORNALUTX

Reservas  
Tel: 63 19 22

(Solo abierto los viernes, sábados y domingos, noche)



## La nova Llei de Règim Local

## El batle fa i desfà la Comissió de govern, però també pot ser destituït.

(J. Albertí). Els ajuntaments de tota Espanya, i entre ells, naturalment, el sòller, ja tenen nova Llei de Règim Local que regula el seu funcionament. Fou aprovada fa poc a Madrid i substitueix, després de 30 anys, a la de 1.955. N'hem fet una primera lectura per al Setmanari i traslladam aquí els principals canvis.

## LA COMISSIÓ DE GOVERN SUBSTITUEIX A LA PERMANENT

Els municipis de més de 5.000 habitants (Sòller) hauran l'obligació de tenir Comissió de Govern; i els de manco (Fornalutx i Deià) a opció de lo que disposin els regidors. Aquesta Comissió de Govern serà presidida pel batle i aquest nomenarà directament el número de regidors que vulgui, sempre que no passin d'un terç del total. Aquests, després del batle, són els qui tenen més poders de decisió, sent lògicament ells els tinentes-batle, en l'ordre que també el batle decideix. Aquesta diguem-li "nova junta directiva" (ja

nomenada a Sòller en el Plenari del mes d'agost) substitueix a l'anterior Permanent; i és uns dels principals i substancials canvis introduïts amb la nova llei, perquè si abans cada partit tenia els seus representants a la Permanent i segons els resultats electorals, ara és el batle el qui decideix quin grup hi entra i quin no.

Dins el mateix article es diu que la resta d'òrgans se regularà pels reglaments interns i en ells hi tendran dret a participar tots els grups polítics integrants de la corporació. Entenem dins aquest punt i com exemple que a totes les Comissions Informatives hi podrà ser

una representació de cada partit.

## EL BATLE POT DELEGAR ATRIBUCIONS

L'article 21 especifica allò que comanda el batle. També apunta que podrà delegar a altres regidors moltes coses (9 d'amunt 14), però sempre manco aquestes: convocar i presidir Plenaries i Comissions de Govern, dictar bans, fer de cap superior de tot el personal de l'Ajuntament, exercitar accions judicials i administratives d'urgència i prendre mesures en ocasions de catàstrofes.

## LLISTA DE SERVEIS MINIMS DE L'AJUNTAMENT DE SOLLER

Seguint l'article 26 de la nova llei, podem enllistar els serveis mínims que ha de tenir i oferir l'Ajuntament de Sòller per a bon viure dels seus ciutadans.

Pel fet de ser municipi ja li pertoca: enllumenament públic, cementeri, recollida de fems, llimpesa viària, aigua potable a domicili, clavagueram general, accés vial a les barriades, pavimentació de carrers i control d'aliments i begudes. (Tot això també per a pobles petits com Fornalutx i Deià).

Apart d'aquests obligacions, Sòller en té altres pel fet de tenir més de 5.000 habitants. Són aquestes: parc públic, biblioteca municipal, mercat i tractament de fems.

A un altre apartat s'especifica que els ajuntaments podran sol·licitar de la Comunitat Autònoma la dispensa en aquells serveis mínims que no puguin complir. També, a l'inrevés, l'Estat o la Comunitat Autònoma podran delegar competències a l'Ajuntament sempre que aquest hi estigui d'acord.

I a l'article 28, que tanca el capítol de competències, es diu que els municipis poden fer activitats que són pròpies de ministeris: educació, cultura, promoció de la dona, vivenda, sanitat i protecció de la naturalesa.

## ES PODRAN CREAR COMARQUES I MANCOMUNITATS DE MUNICIPIS

Des de l'article 42 fins al 45 es parla d'altres entitats locals. Per exemple la facultat de les Comunitats Autònomes de crear comarques. O per exemple el dret que tenen els

municipis de mancomunar-se per a l'execució en comú d'obres i serveis determinats.

## TOTA SA DOCUMENTACIÓ A DISPOSICIÓ DELS REGIDORS

Amb referència al Plenari, la llei diu que se'n farà un mínim d'un trimestral (però no obliga a aquest ritme) i possibilita tots les extraordinaris que es vulguin. Una quarta part dels regidors tenen poder de convocatori de Ple.

Tota la documentació dels plenaries haurà de posar-se a disposició dels regidors, dos dies abans a la Secretaria. Qualsevol ple és vàlid amb un terç d'assistència. També tots els regidors tendran accés a la resta de documentació de l'Ajuntament.

## TOTS ELS CIUTADANS TENEN DRET A TENIR COPIA DELS ACORDS I DRET A CONSULTA

En el capítol d'informació i participació ciutadana, que s'inicia a l'article 69, es diu ben clar, ja en el principi, que els ajuntaments facilitaran la més àmplia informació sobre les activitats de les Cases de la Vila a tot ciutadà que ho sol·liciti; i així mateix facilitaran que aquest ciutadà participi.

"Altres cinc-cents" són quan parla del dret d'assistència a les reunions de les Cases de la Vila. Seran públics els plenaries, però no les Comissions de Govern. Així sí: "tots els ciutadans tenen dret a obtenir còpies i certificacions acreditatives dels acords de les corporacions locals, així com a consultar els arxius i registres".

També el batle podrà fer consultes populars (referèndums locals) sobre temes municipals.

## ELS REGIDORS OBLIGATS A DECLARAR ELS SEUS BENS

Els regidors de l'Ajuntament podran cobrar un sou i estar d'alta a la Seguretat Social en càrrec a l'Ajuntament, quan se dediquin en exclusiva a la tasca municipal. També podran percebre indemnitzacions amb les condicions que acordi el Ple.

Tots els regidors estan obligats a declarar els seus bens i activitats privades que li proporcionin ingressos econòmics. Els regidors no podran participar en contractes de les



Tots els grups municipals podran controlar els doblers

administracions públiques.

## LLEI INCOMPLETA

Una comissió nova, no existent a l'anterior Llei de Règim Local, és l'anomenada "Comissió Especial de Comptes". En ella podran tenir-hi representació tots els grups municipals i duran el control del Pressupost i les comptes anuals.

Les Hisendes locals tendran tres entrades de doblers: tributs propis, participacions de l'Estat i participacions de les Comunitats Autònomes.

## EL BATLE POT SER DESTITUÏT

Complementa la nova Llei de Règim Local, la també nova Llei Electoral que ha sigut aprovada també fa poc.

Entre les novetats hem de destacar que el batle podrà ser destituït del seu càrrec mitjançant una moció de censura guanyada per una majoria absoluta (mitat més un dels regidors) que s'oposin a la seva gestió. (Això no es podrà fer fins l'any 1.987, després de les properes eleccions locals). El nou batle serà el candidat presentat paral·lelament a la moció.

Els pobles i viles petits, inclosos dins municipis oficialment reconeguts per la Comunitat Autònoma, podran elegir directament Batle Podani. Seran els seus veïnats qui ho faran.

Distingien els òrgans de govern: Batle; Permanent i Ple. Després vengué l'Estatut Calvo Sotelo de 1.924 i la que fins ara ha sigut actual Llei de Règim Local, la de 1.955. Aquesta ha sofert modificacions i refundicions. Tenia 796 articles (era completa i amb reglaments), però a mida que passaven els anys i sobre tot amb l'inici de la democràcia i la vida moderna, presentava lacunes que sempre s'havien de salvar amb afegits.

## OPINIONS

Hem pogut tenir l'opinió tècnica del Secretari Manuel Pérez Ramos. Ens ha dit que aquesta nova llei ha sigut "El Parto de los Montes". "Que potencia les competències des batle i converteix s'Ajuntament en un òrgan de gestió semblant a una empresa privada".

Per altre costat en Pep Rullán, portaveu del PSOE a l'Ajuntament diu que aquesta nova llei cerca la governabilitat. "Es podrà tenir més accés a la informació i dona la possibilitat des canvi de batle".

En Xim Buades, independent, diu que la nova llei decanta s'oposició i reforça es PSOE. "Minva s'Esperit democràtic que tenia sa Permanent, òrgan més representatiu".

\*\*\*\*

Res més d'aquesta nova llei de Règim Local que transformara en part el funcionament dels nostres ajuntaments. Sempre que sigui necessari el "Sòller" en farà les oportunes consultes. (Ens han facilitat còpies: Antoni Josep, regidor, i la Secretaria de l'Ajuntament).

FOTO: NOGUERA

## Església en camí

## AVISOS

## COORDINADORA DE JOVES CRISTIANS L'ESGLÉSIA SEGONS EL VATICÀ II

Amb motius de celebrar-se els 20 anys del Concili del Vaticà II, la coordinadora de joves cristians organitza un cicle de xerrades sobre l'església: Dimarts, 17 de setembre: "L'Església, poble de Déu." Dimecres, 18 de setembre: "L'església, signe instrument de salvació." Dijous, 19 de setembre: "L'església, continuadora de Buades) front el qui pugui presentar Unió Mallorquina.

## UN POC D'HISTÒRIA

A les Corts de Cádiz de 1812 se donà la primera passa en quant a estructura el municipi espanyol. L'any 1.887 sorgí la primera Llei Municipal, on ja s'

Les famílies que tenguin vells, malalts o impedits que vulguin rebre la Comunió el primer divendres de cada mes, poden avisar a les monges de l'Horta. Tel. 631410.

## La crisi interna de la Coalició Popular de Sòller



polítics d'AP sòllerics pensen que Toni Josep havia d'haver consultat amb Palma quan decidí, per l'agost, el NO a UM.

A partir d'ara quedarà esperar la decisió d'AP de Palma a favor d'un o l'altre, i una posterior reunió amb l'altre partit de la coalició popular: el PDP. Sabem que dijous vespre, ja tancada aquesta redacció, se reunien els dos partits al més alt nivell a Ciutat. Per tant el tema continuarà en setmanes successives, les quals aprofitarem per a saber com veu Unió Mallorquina la situació, puix de com es resolgui depen la governabilitat de l'Ajuntament i continuar tenint, En Toni Arbona, una batalla segura.

## LA MOCIÓ DE CENSURA CONTRA EL BATLE

Precisament parlant de batalla segura, passam a un altre tema de política municipal, relacionat amb el conflicte i la nova Llei de Règim Local. S'ha parlat en el carrer d'una entesa de l'agrupació socialista de Sòller i Toni Josep per tal

estudiats. L'altre opció d'esquerres, En Xim Buades, insisteix a Toni "Repic" que aquesta nova etapa pot ser aprofitada per a fer un treball amb participació de tots, però la cosa no prospera. Xim Buades crítica la manera com s'ha mogut el batle: per contactes aïllats, consultant a les persones i no als grups, i provocant així divisions.

## AP DE SOLLER AMB L'EXECUTIVA DESFETA

Sembla tot resolt, però la segona part del conflicte esdevé quan En Toni Josep torna de Sudamèrica. Considera que els dos companys del Consistori l'han engant, canviant el vot quan ell no hi era i posa "fil a l'agulla" per a intentar tornar a portar el control al seu radol. Ja no és l'Inent Batle, però encara sí el qui té el poder de convocatori de l'Aliança Popular de Sòller. Dia 2 de setembre convoca en reunió a tots els afiliats i als 11 assistents hi planteja la qüestió sota la següent pregunta: "Hem de fer sa política d'UM o sa d'AP?" Així les coses, segons En Toni Josep, 7 voten sa política d'AP, un la d'UM (Jaume Antoni) i hi ha 3 abstencions. Amb aquest resultat, divendres s'entrevista amb el President s'entrevista i aquest el remet al Delegat de Política Municipal d'AP.

Per altre costat, En Toni Sampil (PDP) ha consultat per segona vegada la seva situació amb Palma (dimarts d'aquesta setmana, dia 11, quan Aliança Popular fa la darrera reunió a Sòller. Afegirem a lo que dit a principi d'aquest escrit i a portada que Gabriel Bover, president d'AP de Sòller presenta la dimissió per escrit i els diputats de Palma li demanen que esperi com se resol el conflicte. El President sòllerí està en desacord amb Toni Josep. L'Executiva de Sòller està desfeta i alguns cercles

de preparar una moció de censura contra el batle i destituï-lo.

Fetes consultes podem dir que Toni Josep nega aquesta entesa perquè no li correspon a ell posar la moció. Així i tot es segueix insistint en el carrer que aquesta era una jugada del cap aliancista que va quedar desbaratada quan Toni Sampil i Jaume Antoni canviaren de vot. De fet en Toni Josep s'ha arriscat a afirmacions: que es tornara a presentar "de cap de llista a ses properes eleccions, sigui amb so partit que sigui".

Per altra banda Josep Rullán ens declara que els socialistes sòllerics han pensat amb una moció de censura com a possibilitat. Que se podria presentar, però que no destituïria el batle. "I no estic segur que no es pogués fer si una majoria d'un ajuntament ho aprovés en Ple". "Amb majoria o sense podria ser una censura testimonial". (Per Nova Llei de Règim Local no es podran fer mocions de censura fins a les properes eleccions locals).

FOTOS: NOGUERA

## Ajuntament

## BANDO EL ALCALDE DE SOLLER HACE SABER:

Que en virtud de las facultades que le otorga el art. 21 de la Ley 7/85 de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local y de conformidad a lo establecido en R.D. 425/1985 de 20 de marzo, por el que establece el programa para la erradicación de la peste porcina africana en España:

Todos los propietarios de ganado porcino de este término municipal, cualquiera que sea el número de animales que posean, deberán inscribirse en una Relación Municipal para así facilitar el control sanitario de dicho ganado; dicha inscripción se efectuará en las oficinas municipales, Negociado de Información, en días y horas hábiles, finalizando el plazo establecido, el próximo día 3 de octubre del presente año y considerándose a partir de esta fecha, los que no se hayan dado de alta, clandestinos a todos los efectos.

Para cualquier aclaración o información complementaria, pueden dirigirse al Veterinario Titular de este término, quien les asesorará en cualquier duda que tengan al respecto.

Se recuerda la obligatoriedad de todos los propietarios de porcino, de disponer de Cartilla Ganadera individual, que deberá ser extendida por el Veterinario Titular de este Municipio.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento apelando esta Alcaldía al sentido de responsabilidad de los ciudadanos afectados, al objeto de que se cumplan lo ordenado, dada la importancia de esta disposición en el ámbito de la Sanidad Pública.

Sòller, a 10 de septiembre de 1985  
EL ALCALDE

Antonio Arbona Colom.

1985 Any  
Europeu  
de la Música



## CONCERT PATRONAT ORQUESTRA CIUTAT DE PALMA

Director: Juli Ribelles

Dissabte, 21 de setembre del 85,

a les 18 hores

Església Parroquial de  
- SANT BARTOMEU -



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

LEA EL

SOLLER



## PUNT DE VISTA

per Toni Oliver



# Ja hem començat a fer punts... però, vius,

## que trobarem una fiera de Montuiri!

Segon partit i primer triomf per 2-0 enfront el Margaritense a una bona segona part. Demà visita a un eufòric Montuiri que a la jornada inaugural apallissà al Santanyí i diumenge passat donà la campanya empatant a Muro. Vuit dies després vé l'Eivissa a Can Maiol i viatge a Santa Eulària per a tancar el Setembre. La compta de punts ja ha començat pel Sóller. Ara es tracta de fer-ne un parell més. Arribar a cinc, es ha dir tancar el Setembre amb un positiu. Seria boníssim. Ja veurem.

### 2-0. EL RESULTAT, LO MILLOR

El partit començava amb una gran ocasió pel Sóller a peu de Marcelo, avortada per un defensor a última instància. Això poria fer veure que tendriem un Sóller atacant i volcat sobre els dominis de Crespi...

Pero, ca barret. Uns primers quaranta-cinc minuts

per oblidar i cuan antes. Tan sols un remat de cap intencionat de Marcelo al minut 18, amb paradassa del jove i excel·lent Crespi. Per quantre, si no hagués estat per la bona intervenció de Sastre, de un Sastre molt recuperat.

Al segons temps, la jugada clau al minut 11: Céspedes en profunditat passà a Nadal, qui amb posició d'ex-



Alfons, el super-màxim golejador de la passada temporada, està convençut de inaugurar la seva compta demà dins Montuiri. Això estaria la mar de bé. (G. Deyà).

trem dret centra passat, just al cap de Andreu López i el brau defensor, remetá al fons de les xarxes. Un gol ben treballat i magníficament remetat. 1-0.

En aquesta segona part, el jove Mora, recent fitxatge procedent del Mallorca juvenil, havia substituït a Muntaner. La mitja guanyà amb vitalitat. Céspedes, aiximateix havia entrat en joc. I l'equip semblava un altre.

El gol definitiu, es produí al minut 31. Altre cop Céspedes passà amb profunditat a Elias, qui a la vegada centrà sobre el Punt de penal, i allà Marcelo es va anticipar al seu marcador Calero, i de fort i col·locat cop de cap, assolí el definitiu 2-0.

A l'hora de fer un resum, cal insistir que el Sóller necessita millorar el seu joc a la zona del mitj del camp, espai tan i tan vital per a fer-se amb les rendes de un partit. Aviat hi serà Andreu Sastre, a punt de acabar el seu període de instrucció militar. Mes endavant, si el seu procés de recuperació es com es preveu, es podrà contar amb Pauli. Son dos mitjos que poren donar una nova fesonomia a l conjunt.

### UN MONTUIRI-SOLLER QUE FOTRA XISPES

Hi ha coses que de veritat un no ho entén. El porter Miralles, i els jugadors de camp Rosselló, Angel Albero, Ignasi Forteza i Nicolau, lo millor de lo millor que diria mes d'un, varen causar baixa a final de la darrera temporada. En el capítol de incorporacions hi ha que registrar las del porter Abriñes (Binissalem), els defensors Luque (Independient) i Albert Pérez (At. Balears), el mitj Pep Ma-

got (Sóller) i el devanter Miralles (Mallorca At.).

Un bloc molt renovat i lo que deiem que estavem admirats, que a les primeres de canvi el Montuiri es un màquina, un conjunt. Ja a la pre-temporada donà proves de la seva perillositat golejant a Santanyí (5-1) i su-

perant al Constància (2-1). Dins la lliga, nou pallissó al Santanyí (4-1) i empat fantàstic diumenge passat a Muro (1-1).

Hem parlat dimecres d'aquesta setmana amb Pep Got, titular indiscutible a dins el nou Montuiri i li fèrem una gravació per "Especial Sóller" de R. Popular. Got ens assegurà que el secret del seu equip es l'entrega de totes, la claretat d'idees i la tasca a realitzar cadascú a dins el seu rodol, amb tot això, Got destacà el nivell físic del conjunt que sembla admirable.

Poco a poc. No volem dir això que el Sóller no tengui les seves possibilitats. En té bastantes. La defensa del Sóller es de les millors del grup, i els seus extrems dels mes perillosos. Un partit, en resum, que promet molt, i que serà dirigit per Blaya Vivancos, que es un àrbitre que la majoria el desitja a fora camp. Amb això estat dit tot. El matx començarà a les 5,45. Sort.

### PREPARAT EL VIATGE A EIVISSA

El primer desplaçament fora de l'illa, tindrà lloc com sabeu el diumenge 29. Be, el que porem dir es que degut a trobar-nos encara a dins temporada alta turística parlant, el club ha pogut reservar poques plaques; Els interessats, convé que es possin en contacte amb el club local. Qui va davant, camina.

### UN COMPLET EQUIP DE CORRESPONSALS

Amb l'ascens del equip local a III Divisió, els mitjans informatius de Ciutat, dedicant lògicament mes espai post-partit a la categoria. Enguany Sóller te el següent grup de corresponsals: Tomás Fuster (Ultima Hora), Antoni Rullán (El Dia), Antoni Socías (D. Mallorca) i Nicolás Díez (Balears). Aiximateix, un servidor seguirà per onzé any consecutiu cuidant de la informació radiofònica a R. Popular. L'activitat a dins el terreny periodístic es, com podeu veure, intensa i completa. Molt millor així.

## La veu de l'aficionat

### Antoni Valls

## "Tenim es públic més fred de Mallorca"

Es un de tants sollerics que treballa i viu a Ciutat. Trenta-set anys, es ha dir, Aries del 48, es cassat amb Polita Pascual i ténen una atractiva parelleta d'infants: Rosa-Maria i Toni. Gairebé tots els caps de setmana els passen a la Vall i sempre que pot, Toni Valls acudeix a Can Maiol, com per exemple diumenge passat:

### "EL MITJ DEL CAMP VA COIX"

—Me pareix que enguany mos faran partir una mica, encara que diumenge no vaig passar gens de pena. El Margaritense es veia ja de tot-d'una que no era res del altre món. Així i tot, mos donarem dos retgirs amb el marcador 0-0, pero el nostre porteret va respondre la mar de bé. Es molt prest per jutgar, pero amb els fixatges d'enguany, jo esperava mes del Sóller. El mitj del camp va coix. S'ha de prendre alguna masura. Jo per exemple i damunt la marxa, hagués adelantat a Bibiloni a la mitja i hagués fet jugar a Nadal de llibero que es seu vertader lloc. I que consti que aquesta no es una opinió tan sols meua. Molta gent en el meu costat opinava lo mateix.

—Com analitzaries el Sóller, línia per línia?

—La porteria es ben coberta. No hi ha que passar pena. La defensa, els laterals molts bons, a més de que son mal de passar pels contraris, pugen bé a l'atac. Bibiloni ja el coenen de l'any passat que va guanyar molt merescudament el Trofeu a la Regularitat, i en cuan a Braulio, pareixia una mica desconnectat, com ausent. A la mitja, aquí hi ha el problema. Jo diria que es lenta i ha vegades no sap que fer. Nadal no juga en el seu lloc. Muntaner te molta voluntat pero això no basta, i Céspedes es evident que encara no ha agafat la seva forma. La tripleta d'atac pateix de una manca de conexió amb la mitja. Alfons es un punta nat. Hauria de jugar tal volta mes en punta a fi d'aprofitar la seva rapidessa. Marcelo molt oportú en el gol, va complir i Elias sap de que va. Si l'entenguessin mes, podrien treure millor profit del seu joc, que té molts de quilats.

### "DONAREM MES GUST A FORA CAMP. DEMA PUNTUAREM A MONTURI"

—En definitiva, Toni, que pot passar enguany? —Tranquils. La zona tranquila te una plaça re-



servada al Sóller, que es sense dubte un bon paper. Una altre cosa; diumenge esperava mes gent. Endemés, la gent que hi va no anima. Ni un crit ni una bandera, ni un ànim. Tenim es públic mes fred de Mallorca. Referent al partit de demà, haig de dir que me ha sorprès aquest bon començ del Montuiri, no esperava que empatàs a dins muro. Ara bé. Por lo que vaig veure, el Sóller per les seves característiques tècniques, donarà més gust a fora que a casa. Demà mateix, estic convençut de que puntuarem en es Revolt de Montuiri per poc bé que rodin les coses. No es gens fàcil passar la defensa del Sóller. Aiximateix tenim uns extrems molt perillosos i que faran molt de mal a les defenses contraris.

Toni. (Foto G. Deyà)

## Tercera División

ALARO-AT. BALEARES	1-1
CONSTANCIA-FELANITX	2-0
PORTMANY-MALLORCA ATL.	2-2
HOSPITALET-CALVIA	4-2
SP. MAHONES-AT. CIUDELA	1-1
FERRERIES-ALAYOR	1-0
BADIA STA. EULALIA	2-1
SANTANYI-IBIZA	2-0
MURENSE-MONTUIRI	1-1
SOLLER-MARGARITENSE	2-0
HOSPITALET	2 2 0 0 7 3 4 *2
Murense	2 1 1 0 5 1 3 *1
At. Balears	2 1 1 0 3 1 3 *1
Sp. Mahones	2 1 1 0 3 1 3 *1
Mallorca At.	2 1 1 0 5 2 3 *1
Montuiri	2 1 1 0 5 2 3 *1
Badia	2 1 1 0 2 1 3 *1
Portmany	2 1 1 0 5 4 3 *1
Felanitx	2 1 0 1 2 2 2
Sóller	2 1 0 1 2 2 2
Ferrerias	2 1 0 1 3 3 2
Sta. Eulalia	2 1 0 1 4 4 2
Santanyí	2 1 0 1 3 4 2
Constancia	2 1 0 1 2 3 2
At. Ciudadela	2 0 1 1 2 4 1 -1
Alaró	2 0 1 1 1 3 1 -1
Ibiza	2 0 1 1 0 2 1 -1
C. Calvià	2 0 0 2 4 7 0 -2
Alayor	2 0 0 2 0 3 0 -2
Margaritense	2 0 0 2 0 6 0 -2

LEA EL

SOLLER



Sóller Atlètic:

**Ja hi tornam a ser!**

Ja hi tornam a ésser...! Després del parèntesi estiuenc i de les ben guanyades vacances, ja hi tornam a ésser. Tot pareix igual que l'any passat, però no és així. El, aleshores Sporting Sóller, ara Sóller Atlètic, té nou entrenador, noves il·lusions, nova categoria, noves cares i nous contendents. Ara tota una lliga per davant. La passada és morta. Visca la nova!

**L'EQUIP D'ENGUANY**

Dimarts passat en el camp d'en Maiol es va fer la presentació del Sóller Atlètic, conjuntament amb els juvenils, infantils i alevins. El portaveu del camp, Joan Barceló, llegí el nom dels vint-i-dos jugadors que en principi formaran la plantilla 1.985-86. Son aquests: Vidal, Freixas, Muñoz, Adrover, González, Xumet, Ful, Jimenez, Mas, Salvador, Vidal, Femenies, Jordán, Fortuny, Santos, Sánchez, Rebassa, Vicens i Socias. En breu s'incorporaran Roselló, Caballero i Deià, tots ells dirigits per l'entrenador Joan Socias. L'acte se va tancar amb un mini-partit contra el Juvenil Sóller.

**DEMA, ROTLET - SOLLER ATC.**

Demà, diumenge, a les 11 del matí, el Sóller Atc. obrirà el teló en el camp del Molinar contra el Rotlet. Serà una de tantes proves per les que passarà l'equip solleric. Tot ja està a punt. Les espases en l'aire. La moneda també. Comença la lliga. Una vegada més: "Endavant, Sóller Atc., endavant!"

JOAN MAIOL

**Angulo del San Pedro**

**CAMPEONATO II REGIONAL. CAMPO INFANTE LOIS/PUERTO**

Mañana a las 11 horas y en el primer encuentro en serio de esta temporada se enfrentaran el C.D. San Pedro y Son Cotoner de Palma, este al parecer viene dispuesto a puntuar, esperamos que estos no consigan su objetivo.

En la presente semana se han intensificado los entrenamientos y al parecer para este encuentro no hay lesionados, esperamos y deseamos que nuestro equipo consiga los dos primeros puntos venciendo y convenciendo.

En las puertas del campo seguirán abiertas las listas e inscripción de nuevos socios. En esta temporada los precios de las entradas han sufrido un aumento debido al aumento de gastos que conlleva esta categoría. Sus precios son hombres: 200 ptas, señoras: 100 ptas.

**SAN PEDRO 6 V. SOLLER 1**

Entretenido encuentro de entrenamiento entre ambos conjuntos, neta superioridad del San Pedro del cual se vieron interesantes jugadas y mostrando una buena

puesta a punto.

Alineaciones: San Pedro: Pujol, Ribas, Enseñat, Frontera, Parra, Serra, Rios, Palou, Reynes, Far, Girbent. En los cambios salieron, Mora, Galindo, Varon, Catala, Sacares y Cifre.

Los Veteranos alinearon A. Pomar, Raja, Fernández, Palmer, López, Valls, Viso, Molino, Fontanet, Martínez y Crece.

En los cambios jugaron, Bestard, Sema, Enseñat J., y Marroig.

Goles: López en propia meta 1-0.

Serra en tiro raso. 2-0.

Palou en hábil jugada. 3-0.

Girbent a pase de Catala.

4-0. J. Enseñat burlando la defensa. 4-1.

Catala en un barullo marca el 5-1.

Sacares desde eljos establece el definitivo 6-1.

Buen arbitraje del Sr. Ximelis. X.

TOFUGA

**LEA EL SOLLER**

**Basquet**

Si les setmanes pasades vos contavem les qüestions esportives avui vos contarem lo que li costa a n'el Joventut Mariana es mantenir aquests cinc equips que te enguany: els desplaçaments i dietas dels arbitres, els vestuaris dels distints equips, aprofitam aquestes 4es línies que mos ofereix el Setmanari Sóller per demanar a qualsevol empresa Sollerica que vulgui col·laborar amb el Basket i a la vegada servir de propaganda inclús pasetjat el nom de la empresa per les Illes en cas que la III Divisió Masculina es faci a nivell Interinsular es pot posar en contacte en qualsevol directiu o jugador del club que ben cert el club agrairia molt; també costen els desplaçaments dels equips que quasi sempre els jugadors han de posar els xotxos i la gasolina per anar a jugar a defora, enguany s'arreglen els vestuaris de la pista Victori que estaven molt malement i ja sabem lo que costa el material i la mà d'obra que molta d'ella es a bon preu o gratuïta aprofitam també per agrair a n'aquestes persones que desinteressadament ajudaran a n'el club.

Tots aquest gastos s'afrontaran de moment

amb els socis que enguany la Tarifa será de 1.500 ptas amb dret de vore els cinc equips en competició el dissabte i diumenges, també s'han fet unes PAPERETES amb combinació de les quatre darreres cifres del SORTEIG DE LA LOTERIA NACIONAL DEL DIA 28 DE SEPTEMBRE, el donatiu es de 100 ptase tenguent dret a dos numeros per paperete i el PREMI es un VIDEO SANYO 120; el numero premiat sortira a n'aquestes pàgines, vos demanam que col·laborau per afrontar el presupost d'enguany alt degut a la quantitat d'equips i gastos que hi ha.

La directiva vos dona les gràcies per adelantat. Passam ara a la part esportiva y vos comunicam que prest hi haurà la presentació de tots els equips, també els equips ja tenen els partits de pretemporada que serveixen per encalenti motors de cara a la temporada d'enguany.

**PARTIT PER AVUI DISSABTE A LES 18.00 H. SENIORS PROVINCIALS J. MARIANA - LLUCHMAJOR, I A LES 20.00 H. SENIORS FEMENI II DIVISIO JOVENTUT MARIANA - LLUCHMAJOR.**

ITU.



**FOTO - ESTUDIO**

**deya**

**TODO PARA LA FOTOGRAFIA**

**ESTE ES EL MEJOR MOMENTO PARA COMPRAR UN FORD**

**¡¡SIN ENTRADA!!**

**¡¡SIN LETRAS!!**

**(INTERESES MINIMOS)**

<b>Ford Fiesta</b>	<b>desde 21.432 Ptas. mensuales</b>	
<b>Ford Escort Laser</b>	<b>desde 28.666 Ptas.</b>	<b>»</b>
<b>Ford Orion</b>	<b>desde 35.631 Ptas.</b>	<b>»</b>



Talleres Tofol Martí

Ctra. Desvío, s/no.  
Teléfono 63 19 31

SOLLER (Baleares)

EXPOSICION CALLE CETRE S/N

**OFERTA ESPECIAL DURANTE 30 DIAS**



## RAFEGUES ESPORTIVES



per Joan

### Atletisme

## Sobre sa "VI Cursa Popular Ciutat de Sóller"

Publicam aquesta setmana ses classificacions des guanyadors i algunes fotos que no tengueren espai la setmana pasada.

#### BENJAMINS MASCULINS:

- 1.- Josep-L. Colom Martínez (Sóller).
- 2.- Esteve Barceló Cerdà (Campos).
- 3.- Josep Calatayud Vives (Circulo).
- 4.- Vicenç Degrise (França).
- 5.- Joan-P. Expósito Méndez (Circulo).

#### BENJAMINS FEMENINS:

- 1.- Maria-J. Villalonga Bertas (Lloseta).
- 2.- Susanna Sina Zamora (Circulo).
- 3.- Caterina Coll Ribas (Circulo).
- 4.- Maria del Mar Estarellas (Santa Monica).
- 5.- Anna Barceló Munar (Port Sóller).

#### ALEVINS MASCULINS:

- 1.- Joan Barceló Cerdà (Campos).
- 2.- Andreu Aguiló Afanador (Circulo).
- 3.- Pau Bennassar Clarke (Pollença).
- 4.- Joan Perelló Bernat (Independent).
- 5.- Pere Castillo Oliver (Circulo).

#### ALEVINS FEMENINS:

- 1.- Caterina Carmany Jaume (Independent).
- 2.- Antònia-Ma. Expósito (Circulo).

- 3.- Antònia Crespi Frau (Circulo).
- 4.- Jael Arbona (França).
- 5.- Encarna Bernat Moragues (Independent).

#### INFANTILS MASCULINS:

- 1.- Vicenç Villalonga (Lloseta).
- 2.- Joan Vivas Alvarez (Pollença).
- 3.- Josep-J. Expósito Méndez (Circulo).
- 4.- Joan Vivas Alvarez (Pollença).
- 5.- Joan Bustos Perelló (Hermes).

#### INFANTILS FEMENINS:

- 1.- Eva Zamora Martinez (Circulo).
- 2.- Margarida Cañellas (Santa Maria).
- 3.- Joana-Maria Marquet (Circulo).
- 4.- Antonia-Maria Lluís (Circulo).
- 5.- Begoña Romero Sierra (Begur-Girona).

#### CADETS MASCULINS:

- 1.- Bartomeu Ginard Salom (Joan Capó).
- 2.- Alex Student (Independent).
- 3.- Julià Nicolau Muñoz (Costitx).
- 4.- Joan-Llorenç Muñoz Muñoz (Sta. Maria).
- 5.- Vicenç Struellers (Bélgica).

#### CADETS FEMENINS:

- 1.- Antònia Fernández Martinez (Joan Capó).
- 2.- Caterina Rullán Gollard (Circulo).
- 3.- Candelaria Cifre Pardo (Circulo).
- 4.- Francesca Salva



Sa sollerica Carme Raja primera dona classificada.



Antoni Lupiañez, guanyador absolut i "recordman" de sa "Ciutat de Sóller".



Inatantània de sa prova de marxa atlètica.

- Gómez (Mediterrani).
- 5.- Mònica Hernández Junca (Begur-Girona).

#### JUVENILS MASCULINS:

- 1.- Joan Rexach Martin (Hermes).
- 2.- Juli Cabrera Pelaez (Independent).
- 3.- Mateu Fuster Gelabert (Alcúdia).
- 4.- Jaume Pons (Mediterrani).
- 5.- Albert Ripoll Rullán (Independent).

#### JUVENILS FEMENINS:

- 1.- Candelaria Socias Pardo (Circulo).
- 2.- Antonia Bosch Ferragut (Hermes).
- 3.- Esperança Albertí (Circulo).

#### JUNIORS MASCULINS:

- 1.- Bartomeu Serra Matas (Santa Maria).
- 2.- Joan Criado Rebassa (Pollença).
- 3.- Bartomeu Joan Amer (Santa Maria).
- 4.- Joaquim Gutiérrez Ortuño (Mediterrani).
- 5.- Antoni Vanrell (Alcúdia).

#### JUNIORS FEMENINS:

- 1.- Joana-Ma. Quintana Morell (Hermes).
- 2.- Antonia Martí Gallego (Circulo).
- 3.- Encarna Quadrado (Pollença).

#### SENIORS:

- 1.- Mateu Domínguez (Hermes).
- 2.- Antoni Bordoy (Hermes).

- 3.- Guillem Ferrer (Mediterrani).
- 4.- Joaquim Fuster (Hermes).
- 5.- Pere Cartes (Hermes).

#### SENIORS FEMENINS:

- 1.- Maria Coll Rigas (Circulo).
- 2.- Maite Oller Marquez (Hermes).
- 3.- Pepeta Torrens Ferragut (Hermes).
- 4.- Silvia Noguera (Independent).

#### VETERANS A:

- 1.- Andreu Caballero de Segovia (Filipides).
- 2.- Joan Barceló Prohens (Campos).
- 3.- Francesc Quadrado Fernández (Pollença).
- 4.- Genard Bardou (Port Sóller).

- 5.- Ramón Ramis Bibiloni (Independent).

#### VETERANS B:

- 1.- Pere Maura (Bodega Oliver).
- 2.- Gabriel Orell (Pollença).
- 3.- Antoni Ruiz (Mediterrani).
- 4.- Joan Portella Crespo (Ciutadella).
- 5.- Bernat Biat (Port Sóller).

#### VETERANS FEMENINS:

- 1.- Chantal Degrise (França).
- 2.- Loli Diaz (Pollença).

#### VETERANS SOLLER A

- 1.- Bonaventura Hernández (Circulo).
- 2.- Joan J. Roman Tapies (Independent).
- 3.- Xavier Laso Corzo (Circulo).
- 4.- Josep Ureba Diaz (Circulo).
- 5.- Miquel Puig Pastor (Sóller).

#### VETERANS SOLLER B:

- 1.- Ignasi Martí Perelló (Circulo).
- 2.- Josep Ripoll López (Port Sóller).
- 3.- Nicolau Garcia Fernández (Circulo).
- 4.- Francesc Ferragut Vidal (Circulo).
- 5.- Avelino Vidal Hernández (Port Sóller).

A destacar que dins ses classificacions per categories no es troben es cinc primers classificats de sa general, ja que no podien repetir trofeu.

Res més.  
Cordialment.

JOAN OLIVER

**TRANSPORTES**  
**MIGUEL CAPO NAVARRO**  
**MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION**  
**ANUNCIA LA REAPERTURA DE SU ALMACEN**  
**TODOS LOS SABADOS POR LAS**  
**MAÑANAS DE 8 A 12 HORAS**  
**URBANIZACION SA SEU - TEL: 63 10 53**



# CARTELERA CINEMATOGRAFICA

CINE ALCAZAR

HOY DIA 14, DOMINGO 15



Y

LAS AVENTURAS DE HAMBONE

MARTES 17, JUEVES 18



Y

DESMADRE EN LA UNIVERSIDAD

PROXIMO SABADO Y DOMINGO

CHRISTINE



SE VENDE CASA EN LA C/ DE SA MAR PERFECTO ESTADO. TEL. 631273. P9

ALQUILO APARTAMENTO PUERTO SOLLER EN CHALET TODO CONFORT. VISTAS AL MAR. TEL. 630645. P8

VENDO CHALET PUERTO SOLLER, 2 H., 2 B.S., CON PISO ESTUDIO INDEPENDIENTES. VISTAS PANORAMICAS. TEL. 630645. P7

## ■ VENTAS ■ ■ ALQUILERES ■ ■ EMPLEOS ■

CHICA JOVEN DESEA ENCONTRAR TRABAJO. INF. TEL. 630673. Q4

BUSCO CHALET O PISO EN PUERTO DE SOLLER. LLAMAR AL TEL. 632363. Q5

SE VENDE OLIVAR CON PORCHE CASITA Y CISTERNA CON CASERA. INF. TEL. 632015. Q3

COMPRARIA HUERTO PEQUEÑO PREFERIBLE CON AGUA. INF. TEL. 632230. A PARTIR DE LAS 8 TARDE. Q6



Unión de Asociaciones  
y Centros de Asistencia  
a Minusválidos  
de Baleares  
**U.N.A.C.**

ca'n oliver

## Instalaciones Eléctricas

— LLABRES —

FONTANERIA Y CALEFACCION  
C/. De Sa Mar, 196 - Tel: 630897

## MARIA MARQUES

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA COLEGIADO  
San Bartolomé, 13 Teléfono 63 20 70

VENDE

Piso amueblado en el Puerto de Sóller, con terraza vista al mar, en el núm. 2 del edificio «Flamenco».

Ptas. 2.500.000

Piso de tres dormitorios, espacioso comedor, cocina y baño completo, en la calle de Santa Catalina, del Puerto.

Ptas. 3.500.000

## Llibres

### “POTSER AQUESTA NIT A CALA ROJA”

(Per V.P.).- L'Editorial Laia de Barcelona, ha esdevingut com una de les empreses amb més empena dins el món del llibre català. Sobretot pel que fa a títols que una vegada dins les mans se te fan a estimar. Sense ser això una nota publicitaria, si que és una manera de parlar d'una col·lecció de Laia amb prou gust i selecció. Es tracta de: “El Nus”. Aquesta serie treu tota una serie de novetats dedicada sobretot a un públic juvenil (de 14 fins a 114 anys) que estima la lectura un poc d'aventura. Lectura fàcil i despreocupada que et fa passa una estona agradable.

Dins la nostra i vostra secció de “Llibres” ja en

duim presentats d'altres: “La casa sota la sorra”...

“Potser aquesta nit a Cala Roja” és ni més ni manco que una interessant novel·la de ficció i acció que transcorre entre platges i environs de les illes d'Itàlia i Sicília. L'obra no està mancada de cap dels arguments clàssics: segrest, policia, trets, amor i bregues a cops de puny.

L'autor: En Raimon Esplugafreda, alavegada el protagonista, ens va introduint poc a poc a una banda de terroristes, amb un desenllaç final que podem considerar com a feliç.

No vos oblideu mai d'una cosa: comprar llibres és la millor inversió que podreu fer. Amén.

## PARRILLA RESTAURANTE SA TEULERA PARRILLA

LECHONA Y CORDERO  
AL AST

MIERCOLES CERRADO

TELEFONO: 63 11 11

## Fustería-Pont-d'En Barona

Toda clase de trabajos en Madera

Delineación en

Carpintería y Ebanistería

C/. Del Mar S/n Tel. 631037

## MISSES HORARI D'ESTIU

### DISSABTES

Sant Bartomeu	19'30 (m)
L'Hospital	18'30 (m)
Port de Sóller	20'00 (m)
Convent SS.CC.	17'30 (m) 19'00 (c)
Biniaraix	20'00 (m)
Deià	20'00 (c)
Fornalutx	20'00 (m)
L'Horta	20'00 (m)
St. Felip	19'00 (m)

### DIUMENGES

Sant Bartomeu	09'00 (m)	12'00 (m)	18'30 (c)	20'00 m
L'hospital	11'00 (c)			
Port de Sóller	12'00 (c)	19'00 (m)		
Convent SS.CC.	07'30 (m)	10'00 (m)	19'00 (c)	
Biniaraix	10'00 (m)			
Deià	09'00 (c)			20'00 (c)
Fornalutx	10'00 (m)			20'00 (m)
L'Horta	10'30 (m)	19'00 (m)		
Monestir de l'Olivar		18'00 (m)		
St. Felip	10'30 (m)	19'00 (m)		



## Conferència de Toni Bennassar en el Casal



Divendres passat an es Casal de Cultura i amb nombros públic sa celebrà una conferència a càrrec de n'Antoni Bennassar amb motiu d'haver escrit un llibre titulat "Dialogos con la encina" on exposa ses seves preguntes que fa a la mare naturalesa i ella li dona ses respostes.

A sa conferència sortiren temes a recollir: com eren sa diferència de pensaments entre orient i occident, ja que ets orientals agrupen sa ment, sa matèria, sa energia com tres manifestacions d'un mateix fet i això a sa cultura occidental no ho pot acceptar.

Fou una conferència, en contra de lo previst, bastant espiritualista puix se centrà amb s'estudi de s'esperit i ses diferents repercussions a s'home.

Segons s'autor, una de les diferències fonamentals entre ets homes i-ets animals no és sa intel·ligència sinó sa capacitat de ferse preguntes, "Quan s'home es va fer sa primera pregunta va deixar

d'esser un animal perquè se va crear un buit dins ell en el qual hi va entrar l'esperit i es convertí en temple de l'esperit".

"Per a conseguir es cos físic, es psíquic i es mental, cada un necessita una font d'alimentació distinta: El físic necessita alimentació sòlida, es psíquic de reconeixement de la gent, "medalles", i es mental necessita alimentació espiritual.

"Deu està per tot amb essència, pressència i potència, per tant tot es Deu inclús es mal, puix Deu està dins ell".

"Allà on acaba sa ciència comença sa religió, doncs com vançada estigui sa ciència més curt serà el camp religiós fins que arribaran a un punt en es que se trobaran".

Després de sa conferència comença un torn de preguntes que durà deu minuts, i per acabar es posà a sa venda el llibre, que s'autor dedicava

MIGUEL GUAL

## VI MOSTRA INTERNACIONAL FOLKLORICA

Una vegada acabada la VI Mostra Internacional Folklórica, i ja amb els anims reposats, i la satisfacció de la feina feta i enllestida, l'Organització d'aquesta manifestació cultural de Sóller, i que feim extensible a tota Mallorca, vol puntualitzar i deixar clares una sèrie de qüestions que de per diversos indrets han aparegut i que poden transgversar o posar confusió a l'opinió pública.

1.- Cal remarcar, en primer lloc, les gestions fetes per part de la Comissió Organitzadora, a l'hora de fer arribar el grup senegalès Taaling-Taaling, que amb un gran esforç, aconseguirem que estàs entre nòstros els darrers dies. Les comunicacions fetes amb l'Embaixada Espanyola en aquell país, feren venir el grup desde Dakar directament a Mallorca, i així encara poguerem gaudir de les seves dances i músiques que a tots ens arribaren al cor.

2.- També hem de dir que la Mostra és una entitat o una organització independent de institucions i grups culturals, tant de Sóller com de Mallorca, tan sols reb la col·laboració o el patrocini d'aquests, i que no hi ha dubte que formen una part important perquè la Mostra segueixi endavant.

3.- Volem puntualitzar a rel d'informacions aparegudes, que la Mostra no vol marginar ningú ni tampoc està carregada de "celos pueblerinos", tan sols se reserva el dret de triar els grups participants dins aquesta manifestació cultural, seguint uns esquemes i unes directrius en relació als qui han vingut els altres anys.

4.- El grup col·laborador, promotor i anfitrió de la Mostra Aires Solterics, no deriva de cap grup solteric

que existien abans; és un nou grup que s'ha creat el seu camí, independent i que creim que va fent una feina discreta emperò efectiva.

— En relació a les Valles, volem puntualitzar que per part de l'Organització té clar que aquesta manifestació té un caire popular, i mai ha estat l'intenció de deixar d'esserho; les Valles tan sols volen esser una delimitació del recinte de cadires a l'hora de dur un control de la gent que hi entra, perquè les subvencions ni tan sols arriben a un cinquanta per cent del pressupost de la Mostra, i creim que això s'ha d'aconseguir de qualque manera, esperant de totes maneres que el déficit d'enguany podrà esser superat gràcies a la predisposició de tots els solterics.

I ja per acabar volem que ens disculpeu tots els errors que d'una manera involuntària s'ha gin pogut fer, no estanven dins l'intenció de la Mostra, esperant superarlos les properes edicions, i sobre tot volem agrair públicament tots els esforços de la gent que d'una manera desinteressada ha ajudat i ha fet possible que la Mostra ha arribat a port un altre any, ho volem fer de tot cor i en tots els nostres sentiments.

A tots Moltes gràcies.

La Comissió Organitzadora

## SOBRE EL PELIGRO DE DESAPARICION DEL JUZGADO SOLLERIC

Son muchas las veces que hemos hablado del Juzgado de Sóller, y de su desaparición. Hoy queremos hacer un nuevo comentario dado que cada día se acerca más el momento de su desaparición y nada ni nadie hace nada para que esto no suceda. Lo que si es cierto, y lo podemos asegurar, es que no se trata de una broma de mal gusto sino de una realidad palpable, y que causará a la ciudad otro problema más sobre los muchos que tiene.

Nos dicen que el problema tiene solución y sencilla, pero que tienen que ser los propios interesados los que lancen la primera piedra, pero hasta la presente nadie ha dicho nada al respecto, por lo que las cosas siguen como siempre, pero con menos tiempo, y Sóller, o mejor dicho los solterics, habrán de trasladarse a Palma, para cualquier asunto relacionado con el Juzgado

MARIA VAZQUEZ

## LAS CUATRO ESTACIONES

un nombre más afinado que Debussy zumba sobre las flores de Baudelaire durante la siesta del fauno  
avisemos a las avispas de que su sueño ha sido una vez más violado  
exactamente es el violeta el sueño más apropiado para vestir ciertas mañanas de domingo

en el parque / las fuentes de invierno / son hombres travestidos:

avisémosles de que no silben siempre la misma tonadilla de muertos, que asustan a las palomas y a las hierbas mojadas donde se acuestan los enamorados  
sí avisemos a las muñecas vestidas de agua de que su murmullo son auxilios primorosos que se esconden tras el eco en el bosque cifrado del otoño

avisemos a los gorriones de que deben huir de la partitura del verano  
pues ya nunca se sabe y nunca más se supo

La primavera es amplia como un desván  
desamueblado  
y por la claraboya entra el aire y sale el polvo

Pedro Frontera

**ca'n oliver**

CARRER LLUNA, 25

LEA EL

**SOLLER**

**CA'N SOLER, S.A.**

MATERIALES CONSTRUCCION TRANSPORTES

C/ De la mar, 193 - Tel's 630219 - 632311 - Sóller